

1702 November 15., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN ROGER BRULART, MARQUIS DE]
 PUISIEUX, AN [ALT] LANDVOGT [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN¹

"comme Jl est a propos de songer aux moyens de communiquer pendant cet hyver avec m l'Eslecteur de Baviere [M a x i m i l i a n II. E m a n u e l] et m de B r i o n s J'ay en veüe de m'asseurer de quelques personnes entendues et qui püssent passer pour des commerçans en alemagne par ce que l'on m'a fait comprendre qu'jl ne seroit pas difficile de leur procurer des passeports d'angleterre et d'Hollande [- beides mit Oesterreich gegen Frankreich und Spanien verbündete Mächte -] sous pretexte de Ce commerce, C'est une chose qui doit estre examineé de pres et qui ne doit estre confieé qu'a des gens capables d'en faire un bon usage Je vous prie de vouloir me mander vos senti- mens sur cela et de penser aux mojens dont jl faut se servir pour faire la descouverte de gens qui soient propres a servir utilement avec un pareil se- cours, les connoissances que vous avés en suisse et vostre Jntelligence peu- vent me donner sur cela des esclaircissemens avantageux au bien du service du Roj [L u d w i g s XIV.] ainsi je vous prie de m'en mander vostre senti- ment".

1) Die einiges später angebrachte Dorsualnotiz bezeichnet Zurlauben bereits als Ammann.

Original - AH 60, 128-129

1702 April 29., Solothurn

A

SCHREIBEN DES [FRANZ. AMBASSADOREN ROGER BRULART, MARQUIS DE]
 PUISIEUX, AN [ALT] LANDVOGT [BEAT JAKOB II.] ZURLAUBEN

"J'ay reçu la Lettre que vous avés pris la peine de m'écrire le 24 de ce mois, J'y ay vü avec une extrême satisfaction, les Justes resolutions qui ont été prises dans vötre ... Canton [Zug gemeint], en consentant au renouvellement du Capitulat de Milan, et en accordant la Levée de 4000 hommes [gemeint der Regimenten Püntener/Betschart und Amrhyn, die effektiv 1703 ausgehoben wurden]¹, que demande l'Espagne; Les fruits de cette conduite, Ne tarderont point

a vous être procurés, Les trois pensions sont prêtes, et M.^r le Comte [Carlo] C a s a t i [der Ambassador von Mailand/Spanien], les ayant en argent comptant, vos seig.^{rs} Sup.^{rs} [Ammann und Rat von Stadt und Amt Zug] ne doivent point differer a envoyer M.^{rs} leurs Deputés [gemeint den Pensionenabholer bzw. -austeiler Spaniens] vers ce Ministre. cela devroit ce me semble faire réfléchir tout le monde, sur la solidité des promesses de la France et de l'Espagne, et degoûter en même tems les plus fermes partisans de l'Empereur [L e o p o l d I.] d'une conduite dont ils ne retirent que de belles parolles, et des biens imaginaires; Je ne say si vous aurés sù de quelle maniere M.^r le Comte [Franz Ehrenreich] de T r a u t m a n s d o r f f [der Gesandte des Röm. Reiches] entreprend sa levée; Jl la commence avec ... [6000] êcus seulement; est ce la, de bonne foy, de quoy faire tant de bruit, et cela repond il a l'idée qu'il veut inspirer, des puissans moyens qu'il a pour faire cette Levée? Je vous en fais Juge vous même;

Je suis ravi que les serviteurs de la France, ayent contribué comme vous me le marqués aux bonnes resolutions qui ont été prises dans vôte ... Canton; J'ay toujours jugé que le plus sûr expedient, pour faire reussir les affaires d'Espagne en ce pais cy, étoit d'y interresser les factionnaires de la France et J'ay mandé a ... Casati qu'il devoit avoir de tres grands egards pour eux, et s'attacher avec soin a leur donner lieu d'agir de concert avec ses amis".

1) Im Regiment Amrhyn besass auch Beat Jakob II. Zurlauben eine Kompagnie.

Original - AH 60, 130-131

74

[1662 v. November 11.]

A

NOTIZEN [DES ZUGER STADT- UND AMTSRATES BEATS II. ZURLAUBEN] UEBER ZINSSTREITIGKEITEN ZWISCHEN VERSCHIEDENEN MITGLIEDERN DER [CHAMER] FAMILIE WERDER [IN ZUSAMMENHANG MIT DEM LEHENSHOF DES KLOSTERS FRAUENTHAL IN FRIESENCHAM?]¹

"Der Streitt Zwischend den W e r d e r e n besteht in demme dass oswaldt [W e r d e r s] und heinis [W e r d e r s] Söhn vermeinend, dass der Jezige Nüwe Leheman [Rudolf W e r d e r] Jnen billich das hauptquot so sy abm hooff für Jren theil, da sy Zum hoof als bürgeren stahn muessen, mit sambt 2 Zinsen Zalen müessen, auch widrumb 2 Zinsen darmitt erstatten söllendt: und nit nur